

## MIT PERL AKTUELL - WOCHENZEITUNG FÜR DIE GEMEINDE PERL

53. Jahrgang

Donnerstag, den 21. Januar 2021

Nr. 03/2021



### Winter-Sonnenaufgang bei Büschdorf

IM INNENTEIL:



WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL

**Bürgermeister**

Ralf Uhlenbruch

Herzliche Einladung zur Telefon- und Videosprechstunde.  
Mittwoch, 10. Februar, 14.30 - 16.30 Uhr

**Anmeldung unter:**Tel. +49 (0)6867 66 126 oder Email an [r.fortner@perl-mosel.de](mailto:r.fortner@perl-mosel.de)

ENTDECKEN | ERLEBEN | GENIESSEN

## Veranstaltungskalender 2021

Auch in diesem Jahr besteht die Möglichkeit, bereits terminlich geplante Veranstaltungen in der Gemeinde Perl zur Veröffentlichung im Veranstaltungskalender (Mosella und Internetseite), vorbehaltlich der jeweils geltenden Verordnung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie, per Email an das Postfach Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Perl zu senden.

**Email: [presse@perl-mosel.de](mailto:presse@perl-mosel.de)**

Bitte in der Email den Namen der Veranstaltung, Datum, Ort sowie Kontaktdaten des Veranstalters angeben.

Für die zusätzliche Veröffentlichung im Veranstaltungskalender auf der Internetseite von SaarschleifenLand werden zudem ein zur Veranstaltung passendes Bild (jpg.Format) und ein kurzer Beschreibungstext der Veranstaltung benötigt.

## Aktuelles zu Aktivitäten und Projekten in der Gemeinde Perl

Ralf Uhlenbruch  
Bürgermeister | Perl



**Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Perl,** als Bürgermeister unserer schönen Gemeinde ist es mir ein persönliches Anliegen, alle Bürger transparent, zeitnah und sachlich über Neuerungen sowie wichtige Themen und Projekte zu informieren. Ich freue mich, wenn meine Informationen Ihr Interesse finden und sich auf diesem Wege unsere tägliche Arbeit für die Gemeinde transparent und objektiv darstellen lässt.



### Projektaufruf Regionalbudget 2021

Die LEADER-Region Merzig-Wadern hat seit 2019 die Möglichkeit, kleinere Projekte bis maximal 20.000 Euro im Rahmen des Regionalbudgets mit einem Fördersatz von bis zu 80% zu unterstützen. Die Gemeinde Perl hat im aktuellen Projektaufruf (Antragstellung bis 10.01.2021) zwei Förderprojekte eingereicht.

### Wasser ist mehr

Unter dem Titel „Wasser ist mehr“ soll das Umfeld der Wassertretanlage Naubour Oberperl neugestaltet werden. Die Einbindung in die stark besuchten Wanderwege als Erlebnis- und Gesundheitsstation soll einen zusätzlichen Mehrwert für Bürger\*innen und touristische Gäste schaffen. Im Rahmen der Neugestaltung sind verschiedene Maßnahmen vorgesehen, u.a. eine neue Wegeführung sowie ein Picknick-Platz mit Sitzgelegenheiten und eine Grillstelle. Weiter soll ein Balancierparcours als wegeführendes Element entstehen. Mit verschiedenen Geschicklichkeits- und Balancehindernissen sollen Gleichgewicht, Motorik aber vor allem der Spaß an der Bewegung gefördert werden. Die vorgesehenen Elemente sollen eine spannende und gesundheitsfördernde Abwechslung zu dem Gewohnten bieten. Ergänzt werden die Maßnahmen mit einer regionstypischen Bepflanzung.

### Bescher Bewegungswelt

Ein zweiter Projektantrag hat sich die Attraktivitätssteigerung des Bescher Moselufers zum Ziel gesetzt. Der Projekttitle „Bescher Bewegungswelt“ setzt auf Bewegung, Begegnung und Kommunikation und soll die Idee des vorhandenen Dorfkommunikationsplatzes „Op der Keier“ nachhaltig umsetzen und weiter mit Leben füllen.

Gemeinsam mit Ehrenamtlern aus Besch konnte die Idee zu diesem Gestaltungsprojekt erarbeitet und entwickelt werden. Entlang der gesamten Strecke sollen verschiedene Fitness-Stationen vor allem auch für ältere Menschen aufgestellt und die bereits vorhandenen Ruhebänke somit um Aktivpunkte ergänzt werden. Zur Attraktivitätssteigerung für jüngere Menschen, Kinder, Jugendliche und Familien sollen zusätzlich interaktive Bewegungs- und Spielstationen etabliert werden. Das Moselufer in Besch soll somit zu einem gemeinsamen Erlebnisraum für Jung und Alt werden und zur Gemeinsamkeit motivieren. An dieser Stelle möchte ich mich besonders bei Sandra Braun und ihren Maskenmädeln für die aktive Mitarbeit und die tolle Eigeninitiative in diesem Projekt bedanken.

Die Auswahlgruppe der LAG Land zum Leben Merzig-Wadern wird noch im Januar über die zu fördernden Projekte beraten und entsprechend zeitnah informieren.

**Ralf Uhlenbruch**  
**Ihr Bürgermeister in der Gemeinde Perl**



## Wichtige Telefonnummern · Notdienste · Allgemeine Hinweise

**Gemeindeverwaltung Perl** Telefon: 06867 / 66-0 Fax: 06867 / 66-100 [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland)

**Anschrift:** Rathaus Perl, Trierer Straße 28, 66706 Perl  
**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag: 08.30 - 12.00 Uhr  
 Dienstag: 13.30 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 13.30 - 15.30 Uhr

**Bürgermeister der Gemeinde Perl:**  
 Ralf Uhlenbruch, Rathaus Perl, Tel.: 06867/66-125,  
 E-Mail: bgmuhlenbruch@perl-mosel.de  
 Terminvereinbarung: Frau Fortner, Tel.: 06867/66-126  
 privat: Tettingen-Butzdorf, Birkenstraße 1 B,  
 Tel.: 06866/150048

### Wasserversorgung

Gemeindewasserwerk Perl, Rathaus Perl, Zimmer 2.04,  
 Fr. Ingliisa-Brockenauer, Tel.: 06867/66-130  
 E-Mail: t.ingliisa-brockenauer@perl-mosel.de  
 Technische Fragen: Pumpwerk Nennig, Schloßstr. 9,  
 Tel.: 06866/1090 oder 0170/2015700  
 E-Mail: wasserwerk@perl-mosel.de  
 Härtebereich des Trinkwassers: „Hart“ (mehr als 14°dH)  
 Informationen und Formulare: [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) / Leben in  
 Perl / Planen, Bauen, Wohnen / Wasserversorgung

### Forst

**Forstrevier Perl:**  
 Förster Herr Herrmann, E-Mail: m.herrmann@perl-mosel.de  
 Sprechzeiten: Dienstag: 13.30 - 18.00 Uhr und Donnerstag:  
 13.30 - 15.30 Uhr, Tel.: 06867/66-154  
**Saarforst Mettlach-Merzig:** Herr Thielmann, In der Neuwild  
 13, 66693 Mettlach  
 Tel.: 0175/2200890, Sprechstunde Montag: 14.00 - 16.00 Uhr  
 im Feuerwehrgerätehaus Weiten

### Rettungsdienst Notruf 112

**Leitstelle Saarland Notruf Rettungsdienst / Notarzt 112**  
 Leitstelle Saarland Krankentransport 0681/19 222

### Polizei Notruf 110

**Notruf Polizei 110**  
 Polizeiposten Perl 06867/93390 Fax: 06867/93392  
 Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040  
 Bundespolizeirevier Perl 06867/9113111

### Feuerwehr Notruf 112

**Notruf Feuerwehr 112**  
 Gemeindeführer:  
 Nittler Michael, Oberleuken 0162/4188131  
 Beauftragte der Jugendfeuerwehr:  
 Willkomm Margit, Sinz 06866/1348

### Feuerwehr-Löschbezirke in der Gemeinde Perl

**Löschbezirke und Löschbezirksführer:**

Besch:	Rhein Christoph	06867/560991
Borg:	Wehr Alwin	06867/733
Büschdorf:	Hoffmann Georg	06868/180718
Eft-Hellendorf:	Schmitz Joachim	01715212996
Nennig:	Tinnes Stephan	06866/1510150
Oberl./Keßlingen/ Münzingen.:	Kütten Mathias	06865/185951
Perl:	Foetz Michael	06867/9119776
Sinz:	Willkomm Kurt	06866/1348
Tettingen-Butzdorf:	Palz Daniel	06866/1510116
Wochern:	Jäger Esther	06865/186840

### THW-Perl/Obermosel

**Unterkunft:** Zum Kreckelberg 5, Perl,  
 Tel.: 06867/912600 oder Einsatzhandy 0162/2785789,  
 E-Mail: [ov-perl-obermosel@thw.de](mailto:ov-perl-obermosel@thw.de)  
**Ortsbeauftragter:** Michael Schmitt **Zugführer:** Daniel Neu

### Störungsdienste

Wasser: Störungen (Pumpwerk Nennig + Bereitschaftsdienst)  
 06866/1090 oder 0170/2015700  
 Strom: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692611  
 Erdgas: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692610

### Notfall-/Bereitschaftsdienst

#### Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:

Die bundeseinheitliche Rufnummer **116117** steht Patienten, die ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres zur Verfügung.

Die Terminservicestelle der KV Saarland ist ebenfalls über die Telefonnummer **116117** sowie über die Webseiten [www.eterminservice.de](http://www.eterminservice.de) oder [www.116116.de](http://www.116116.de) zu erreichen.

Detaillierte Informationen zum Angebot der KV erhalten Sie unter: [www.kvsaarland.de](http://www.kvsaarland.de)

#### Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:

Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)

#### Kinderärztlicher Notfalldienst:

Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)

#### Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):

Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis  
 Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156

Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

#### Zahnärztlicher Notfalldienst oder [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de)

am 23./24.01.2021: Dr. Dirk S. BAUSTERT, Merzig, Tel.: 06861-72277

#### Tierärztlicher Notfalldienst oder [www.tierarzt-saar.de](http://www.tierarzt-saar.de)

am 23./24.01.2021: Tierärztin Dr. Eva LAUCK, Lebach, Tel.: 06881-9247222

## Anzeige Zahn

### Dienstbereitschaft Apotheken

Informationen zu dienstbereiten Apotheken erhalten Sie unter Tel.: 0800/0022833 oder unter [www.apothekennotdienste-saarland.de](http://www.apothekennotdienste-saarland.de).

### Ärzte in der Gemeinde Perl

**Allgemeinärzte:**  
 Dr. med. Thomas Röder, Kirschenstr. 28, Perl 06867/254  
 Roland Woll / Kamiran Suleiman,  
 FA f. Innere Medizin, Trierer Str. 16, Perl 06867/302  
 Joachim Zahn, Im Hof 8, Nennig 06866/229  
**Zahnärzte**  
 A. Alhamad, Bahnhofstr. 3, Perl 06867/93737  
 Dr. Vera Hurt, Bahnhofstr. 21, Perl 06867/5512  
**Tierärzte:**  
 Dr. Felix Nebauer, Kirschenstr. 51, Perl 06867/5834

Serge GUSAROV, Rabüschek 4, Perl 06867/9113015  
und 01525/4546999  
Kleintierpraxis Moseltal, Dr. Lisa Manger,  
Am Dreiländereck 11, Perl 06867/5617688  
Mag. med. vet Alexander Weber,  
Perler Straße 4, Perl-Besch 0176/57986377

## Schulen

Grundschule Dreiländereck 06867/560022  
Fax: 06867/560023  
Freiwillige Ganztagsbetreuung  
Grundschule Dreiländereck 06867/560024  
Deutsch-Luxemburgisches  
Schengen-Lyzeum 06867/9111-200  
Fax: 06867/9111-220  
Gesamt- und Gemeinschaftsschule  
Mettlach-Orscholz 06865/9111-0  
Fax: 06865/9111-30  
Förderschule für geistig Behinderte Merchingen 06861/2668  
Fax: 06861/792656  
Förderschule „Schule Auf der Wild“ Brotdorf 06861/78461

## Kindertagesstätten

Kindertagesstätte St. Quirinus, Perl 06867/722  
Kindertagesstätte St. Franziskus, Besch 06867/355  
Kindertagesstätte St. Martin, Nennig 06866/407  
Kindertagesstätte Leukbachtal, Oberleuken 06865/180794

## Familienzentrum und Jugendbüro

**Familienzentrum Perl-Mettlach**  
Schmiedewäldchen 9a, 66693 Mettlach-Orscholz 06865/9116930  
Fax: 06865/9116931  
Öffnungszeiten: Montag: 09.00 - 12.00 Uhr,  
Donnerstag: 15.00 - 18.00 Uhr, und nach telefonischer Verein-  
barung  
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de  
**Jugendbüro Mettlach-Perl - Ansprechpartnerin:**  
**Jenny Lauer**  
Schmiedewäldchen 9a, 66693 Mettlach-Orscholz 06865/9111417  
Mobil: 0175/5721065  
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de

## Senioren

**Fachberatung der Caritas-Sozialstation Merzig-Mettlach-Perl für Senioren und pflegebedürftige Menschen**  
Telefonische Voranmeldung 06872/4900  
Jeden ersten Mittwoch im Monat von 09.30 - 12.00 Uhr im Rat-  
haus Perl  
**Seniorenseherberater**  
E-Mail: Seniorenbuero-merzig@arcor.de 06861/78750

## Behindertenbeauftragter der Gemeinde Perl

Roman Pauly, Luxemburger Str. 12, Perl 06861/80318  
E-Mail: r.pauly@merzig-wadern.de

## Schiedspersonen der Gemeinde Perl

**Bezirk 1 - Besch:**  
Günter Leuck, Moselstr. 6, Besch 06867/9127907  
**Bezirk 2 - Nennig:**  
Kurt Sausy, Zur Moselbrücke 7, Nennig 06866/1447  
**Bezirk 3 - Oberperl, Perl, Sehndorf:**  
Christoph Leg, Hubertus-von-Nell-Str. 5, Perl 06867/910832  
**Bezirk 4 - Sinz, Tettingen-Butzdorf/Wochern:**  
Dr. Olaf Roller, Zerwasstr. 2B, Tettingen-Butzdorf 06866/2450113  
**Bezirk 5 - Borg, Büschdorf, Eft-Hellendorf, Oberleuken-Keßlingen-Münzingen**  
Robert Nittler, Kirchenstr. 23, Eft-Hellendorf 06868/1296

## Naturschutzbeauftragte der Gemeinde Perl

**Besch, Sinz:** Günter Leuck, Moselstr. 6, Besch 06867/9127907  
**Büschdorf, Eft-Hellendorf:** Karl-Heinz Neisius, Am Schwarzbruch 2, Büschdorf 06868/420  
**Nennig:** Walter Nicola, Berger Weg 31, Nennig 06866/231  
**Borg, Oberleuken, Keßlingen, Münzingen:**

Jakob Backes, Am Schwarzbruch 10, Büschdorf 06868/596  
**Tettingen-Butzdorf, Wochern:**  
Franz Denzer, Nikolausstraße 26, Wochern 06866/1372

## Bezirksschornsteinfegermeister

Stefan Gergen, Honzrather Str. 50, 66663 Merzig-Merchingen 06861/5317

## Behörden in Merzig

Amtsgericht Merzig; Finanzamt Merzig 06861/703-0  
Landkreis Merzig-Wadern 06861/800  
Landesamt für Kataster-, Vermessungs- und Kartenwesen, Zentrale Außenstelle Saarlouis 0681/9712-400

## Allgemeine Entsorgungshinweise

**EVS, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken (www.evs.de oder service-abfall@evs.de)**

**EVS Kunden-Service-Center:** 0681/5000-555 (Allgemeine Fragen und Anmeldung von Sperrmüll)

**EVS Wertstoff-Zentrum Perl / Bauschutt- und Grünschnittentsorgung**

Industriegebiet Besch, Im Heilenbruch 1a, Tel.: 06867/9118708

Annahme- und Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag: 9:00-11:45 Uhr und 12:30-15:45 Uhr

Samstag: 8:00-11:45 Uhr und 12:30-14:30 Uhr.

**Abfuhrunternehmen Restmülltonne und Biotonne:**

Fa. ADAM - Info-Tel.: 06861/2691

**Abfallsäcke für Restmüll:** Rathaus Perl, Zimmer E.01, Preis: 6,00 €. Online unter www.perl.saarland, Preis: 6,- € zzgl. Porto

**Abfuhrunternehmen Duales System (Gelber Sack):** Fa. REMONDIS; Info-Tel.: 0800/1223255

**Altbatterien – Sammelstelle und PCB-haltige Kleinkondensatoren:**

Im Rathaus Perl während den Öffnungszeiten. Fahrzeugbatterien müssen beim Ökomobil abgegeben werden.

**Erdmassendeponie Besch**

Für Erdmassen, die auf dem Gebiet der Gemeinde Perl anfallen, steht die Erdmassendeponie „Auf Honecker“ im Ortsteil Besch zur Verfügung. Zufahrt zur Deponie ausgeschildert an der B 419 zwischen Perl und Besch. Anmeldung mindestens 1 Tag vor dem Anlieferungstermin bei der Gemeindeverwaltung Perl (Hr. Leuk, Tel.: 06867/66-121 oder Fr. Koch, Tel.: 06867/66-141). Gebühr: 4,50 €/cbm lose Masse.

**Kommunale Wertstoffberatung:**

EVS-Hotline: 0800/5000714

**Tierkörperbeseitigung:**

Tierkörperbeseitigungsgesellschaft, Trier-Rivenich, Tel.: 06508/914311

**Wertstoffcontainer für Altglas und Altpapier** befinden sich in:

Besch	Tettinger Straße, Richtung Ehrenfriedhof, Metzger Straße, Parkplatz Friedhof
Borg	Verbindungsstraße Borg – Tettingen
Büschdorf	Steinbachstraße, Trafostation
Eft-Hellendorf	Kirchenstraße, Bürgerhaus
Keßlingen	Ende der Straße „Zum Jakobsbrunnen“
Nennig	Römerstraße, Parkplatz Wieser Straße Maatesplatz
Oberleuken	Bei der Kläranlage
Perl	Parkplatz „Zum Kreckelberg“
Sinz	Stellplatz am Friedhof
Tettingen-Butzdorf	Butzdorfer Straße, hinter dem Feuerwehrgerätehaus
Wochern	Parkplatz neben dem Friedhof

**Wenn Sie keine „Mosella“ erhalten haben ...**

**Reklamationen wegen Nichtzustellung**

**von „Mosella“ nimmt der Verlag**

**unter folgenden Nummern entgegen:**

**06502/9147-800**

**Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:**

**vertrieb@wittich-foehren.de**

**IMPRESSUM - MOSELLA -****Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Perl****Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:**

Der Bürgermeister der Gemeinde Perl,  
Trierer Straße 28, 66706 Perl, Tel.: 06867/660

**Erscheinungstag/-weise:** Donnerstag / wöchentlich

**Druckauflage:** 4.250 Exemplare

**Bezugsmöglichkeiten:**

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde.  
Einzel Exemplare bei der Gemeinde.

Digital unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) (Rathaus / Amtsblatt Mosella)  
Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

**Annahmeschluss:**

Montag, 09.30 Uhr bzw. wenn in der Erscheinungsweise ein  
Feiertag ist: Freitag, 09.30 Uhr.

**Amtliche Mitteilungen:** [presse@perl-mosel.de](mailto:presse@perl-mosel.de)

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge  
höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag  
noch gegen die Gemeinde.

**Tagesordnung**

1. Eröffnung der Sitzung
2. Beschluss über die Niederschrift der Sitzung vom 10.12.2019
3. Städtebauliches Konzept „Grenzüberschreitender Sportpark der Generationen“
4. Beteiligung der Bürgerenergiegenossenschaft Hochwald eG an Windenergieprojekten in der Gemeinde Perl
5. Antrag auf Zielfestlegung „Klimavorbehalt statt Finanzvorbehalt“ für die Gemeinde Perl
6. Anfragen, Informationen und Verschiedenes
- 6.1. Feuerwehrangelegenheiten - Ausstattung in Bezug auf Klimawandel und E-Mobilität

Perl, den 18. Januar 2021

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Hinweis zur Räum- und Streupflicht und zur Durchführung des Winterdienstes

**Sehen Sie hierzu Seite 7!**

## Abholung von Personalausweisen und Reisepässen

**Bundspersonalausweise**, die bis zum **23.12.2020** sowie **Reisepässe**, die bis zum **11.12.2020** beantragt wurden, sind eingetroffen und können auf Zimmer E.10 oder E.11 abgeholt werden.

**Bitte beachten Sie, dass Sie Ihren Personalausweis erst abholen können, wenn Sie den Pin-Brief von der Bundesdruckerei per Post erhalten haben (Jugendliche unter 15 Jahren und 9 Monaten erhalten keinen Pin-Brief). Falls Sie den Personalausweis nicht persönlich abholen können, ist eine Vollmacht vorzulegen. Einen Vordruck hierfür finden Sie auf [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) (Gilt nicht für Reisepässe!)**

**Die abgelieferten Personalausweise und Reisepässe müssen beim Empfang der neuen Ausweispapiere abgegeben werden.**

Die Lieferzeit für Personalausweise und Reisepässe liegt zurzeit bei ca. 2-4 Wochen.

Bitte beantragen Sie die Ausweispapiere rechtzeitig. Die Lieferzeiten können sich evtl. auch verlängern.

## Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Perl

Das Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Perl ist das amtliche Verkündungsorgan der Gemeinde Perl und wird gemäß § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Perl vom 1. Oktober 2020 online im Internet unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) veröffentlicht.

Die Veröffentlichung von Amtlichen Bekanntmachungen erfolgt gemäß § 2 Abs. 2 der Bekanntmachungssatzung zusätzlich nachrichtlich im Mitteilungsblatt der Gemeinde Perl „Mosella“ zur Information der Öffentlichkeit.

## Öffentliche Bekanntmachung

### 17. Sitzung des Gemeinderates

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 28.01.2021, 18:00 Uhr

**Raum, Ort:** Vereinshaus Perl, Qurinusstraße 5, 66706 Perl

**Tagesordnung****Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung
2. Einwohnerfragestunde
3. Beschluss über die Niederschrift der Sitzung vom 18.12.2020
4. Städtebauliches Konzept „Grenzüberschreitender Sportpark der Generationen“
5. Aufstellung des Bebauungsplanes „Hammelsberg I“ im Ortsteil Perl
6. Änderung der Richtlinien zur Förderung der Dorfgemeinschaftspflege - Anhebung der Förderbeträge
7. Anfragen, Informationen und Verschiedenes
- 7.1. Informationen des Gemeinderates gem. § 18 Abs. 1 GO über vom Bürgermeister erteilte Aufträge
- 7.2. Errichtung von Windkraftanlagen in der Konzentrationszone Schladerwald

**Nichtöffentlicher Teil:**

8. Abschluss eines Kooperationsvertrages zum Glasfaserausbau im Ortsteil Nennig
9. Grundstücksangelegenheiten
- 9.1. Geltendmachung eines Wiederkaufsrechts für ein Gewerbegrundstück in Besch
10. Anfragen, Informationen und Verschiedenes

Perl, den 19. Januar 2021

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## 3. nichtöffentliche Sitzung des Zukunftsausschusses

**Sitzungstermin:** Dienstag, 26.01.2021, 18:00 Uhr

**Raum, Ort:** Videokonferenz, Cisco Webex Meetings

## Sonstige Amtliche und öffentliche Mitteilungen

## Verlängerung von Jagdscheinen in Zeiten der Corona-Pandemie

Damit auch während der Corona-bedingten Einschränkungen des Publikumsverkehrs die Verlängerung der Jahresjagdscheine sicher und zügig erfolgen kann, hat der Landkreis Merzig-Wadern ein Verfahren entwickelt, welches ab dem 25.01.2021 umgesetzt wird. Im Rahmen dieses Verfahrens wird die gesetzlich vorgeschriebene Überprüfung der Zuverlässigkeit nach § 5 Waffengesetz ebenfalls umgesetzt.

**1. Antrag auf Verlängerung des Jahresjagdscheines**

Der Antrag auf Verlängerung des Jahresjagdscheines kann der Jagdbehörde auf folgenden Wegen zugeleitet werden.

**a) Online-Antrag**

Über das Online-Formular auf der Website <https://www.merzig-wadern.de/VerlängerungJagdschein> werden die erforderlichen Daten direkt der Jagdbehörde zugeleitet. Sofern im Jagdscheinheft auf Seite 5 **keine Eintragungen mehr frei** sind, kann hier auch ein Passbild hochgeladen werden. Des Weiteren kann der Nachweis einer Jagdhaftpflichtversicherung übersendet werden.

Vor dem Absenden des Antrages muss eine Sicherheitsabfrage – ein sogenanntes Captcha – bearbeitet werden.

**b) PDF-Antrag**

Auf der Seite <https://www.merzig-wadern.de/AntragJagdschein> kann der Antrag als ausfüllbare PDF-Datei heruntergeladen werden. Die entsprechende Datei kann dann ausgedruckt oder per E-Mail an [kob@merzig-wadern.de](mailto:kob@merzig-wadern.de) gesendet werden. Auch hier kann ein gegebenfalls erforderliches Passbild oder eine Jagdhaftpflichtversicherung als Datei übersendet werden.

**c) Übersendung eines Antrages per Post**

Sofern kein Zugang zum Internet besteht, kann ein Verlängerungsantrag auch per Telefon unter 06861/80-272 oder 80-273 oder 80-275 zu den Dienstzeiten der Jagdbehörde angefordert werden. Der Antrag ist dann per Post an die Kreisverwaltung

# Hinweise zur Räum- und Streupflicht und zur Durchführung des Winterdienstes

In den kommenden Wochen werden die winterlichen Witterungsverhältnisse auch in der Gemeinde Perl wieder zu Behinderungen im Straßenverkehr führen.

Die Mitarbeiter des Gemeindebauhofes werden rund um die Uhr und oftmals unter erschwerten Witterungs- und Verkehrsverhältnissen unterwegs sein um der Räum- und Streupflicht nachzukommen. Wir bitten an dieser Stelle um Verständnis, dass nicht alle Straßen entsprechend berücksichtigt werden können und möchten darauf hinweisen, dass die Räum- und Streupflicht der Gemeinde innerhalb geschlossener Ortschaft nur an verkehrswichtigen und gefährlichen Straßenstellen, wobei die Streupflicht stets eine allgemeine Straßenglätte voraussetzt, besteht.

In diesem Zusammenhang möchten wir frühzeitig auch noch folgende Hinweise mit der Bitte um Beachtung geben:

1. **Wiederholt wurde in den vergangenen Jahren festgestellt, dass die Räumfahrzeuge durch auf der Fahrbahn parkende Fahrzeuge behindert wurden.** Wenn durch im Straßenbereich parkende Fahrzeuge die für die Räumfahrzeuge notwendige Durchfahrbreite nicht mehr gewährleistet ist, kann dies zur Folge haben, dass ganze Straßenzüge nicht geräumt werden können. Daher wird dringend gebeten, die Fahrbahnen frei zu halten und die Fahrzeuge auf Parkplätzen oder den Hofräumen abzustellen.
2. Nach der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen in der Gemeinde Perl sind Gehwege entlang der Straßen von den Reinigungsverpflichteten in der Zeit von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr in einer Breite von mindestens einem Meter von Schnee und Eis freizuhalten. Reinigungsverpflichtete sind nach der o. a. Satzung die Eigentümer der an die Straßen angrenzenden Grundstücke. Das gilt für alle Grundstückseigentümer ohne Ausnahme, auch wenn man z. B. berufstätig ist oder aus anderen Gründen der Räum- und Streupflicht nicht persönlich nachkommen kann. Dann muss man ggfs. eine andere Person bzw. eine Firma damit beauftragen. **Dieser Räum- und Streupflicht wird nach unseren Feststellungen in vielen Fällen nicht nachgekommen. Wir dürfen daher erneut und eindringlich darum bitten, die satzungsgemäße Verpflichtung zum Schneeräum- und -streudienst nicht auf die leichte Schulter zu nehmen und im eigenen wie auch im Interesse der Mitbürgerinnen und Mitbürger dies ordnungsgemäß zu tun.** Der gesamte Satzungstext steht Ihnen zur Information unter <https://perl.saarland/satzungen.html> zur Verfügung.

Perl, den 13. Januar 2021

Der Bürgermeister  
der Gemeinde Perl  
Uhlenbruch

zu übersenden oder kann an der Zentrale des Kreisverwaltungsgebäudes abgegeben werden.

## 2. Eintragung der Verlängerung in den Jagdschein

Für die erforderliche Eintragung der Verlängerung in das Jagdscheinheft stehen Ihnen zwei Möglichkeiten zur Verfügung.

### 1) Termin zur Verlängerung im Kreisverwaltungsgebäude

Nachdem die erforderlichen Überprüfungen vorliegen, werden Sie per E-Mail oder telefonisch über einen Termin zur Verlängerung des Jahresjagdscheines informiert. Aufgrund der zeitlichen Planung der Terminierung ist pro Vorgang / Verlängerung jeweils ein Termin erforderlich. Sollten Sie mehrere Jagdscheine zur Verlängerung mitbringen wollen, bitten wir dies im Rahmen der Terminierung mitzuteilen (zum Beispiel per E-Mail).

Sollte der vorgeschlagene Termin nicht möglich sein, kann ein anderer Termin per E-Mail oder per Telefon vereinbart werden. Zu dem Termin ist das Jagdscheinheft, gegebenenfalls der Nachweis der Jagdhaftpflichtversicherung und gegebenenfalls ein Passbild mitzubringen. Die Gebühren können vor Ort in bar oder mittels EC-Karte entrichtet werden.

### 2) Postversand

Sofern Sie keinen Termin zur Verlängerung wünschen, kann nach der erfolgten Benachrichtigung das Jagdscheinheft an die Kreisverwaltung übersandt oder an der Zentrale des Kreisverwaltungsgebäudes abgegeben werden. Die Rückgabe erfolgt dann auf dem Postweg. Die Gebühren sind dann zu überweisen.

### Sehdorf

Am 20.01.2021 vollendete Frau Beate Hein, Winzerstr. 16, das 82. Lebensjahr.

### Tettingen-Butzdorf

Am 14.01.2021 vollendete Herr Hermann Beverath, Birkenstr. 3, das 85. Lebensjahr.



## BICHERTHÉIK

der Gemeinde Schengen

51, Waistrooss  
L-5447 Schwebsingen

Tel.: 00352-23609249  
Fax: 00352-26665922

E-Mail: [bichertheik@pt.lu](mailto:bichertheik@pt.lu)  
[www.bichertheik-schengen.lu](http://www.bichertheik-schengen.lu)

- Über 20.000 Bücher auf 3 Etagen.
- Romane, Fach- und Kinderbücher in deutsch, englisch, französisch und luxemburgisch.
- Online-Katalog verfügbar.

**- AUSLEIHE KOSTENFREI -**

**Öffnungszeiten:**

Dienstag: 14.00 - 17.00 Uhr  
Donnerstag: 14.00 - 17.00 Uhr  
Freitag: 09.00 - 13.00 Uhr  
Samstag: 09.00 - 12.00 Uhr

Gratulationen

Herzlichen Glückwunsch



## Wir gratulieren

### Büschdorf

Am 17.01.2021 vollendete Frau Agnes Büdinger, Im Brühl 6, das 86. Lebensjahr.

Am 19.01.2021 vollendete Frau Maria Temmes, Auf der Heide 38, das 82. Lebensjahr.

### Nennig

Am 16.01.2021 vollendete Frau Christa Nadalet, Wieser Str. 17, das 81. Lebensjahr.

### Oberperl

Am 16.01.2021 vollendete Frau Ursula Scheid, Im Gewännchen 3, das 84. Lebensjahr.

### Perl

Am 16.01.2021 vollendete Frau Elfriede Schulz, Bergstr. 74, das 86. Lebensjahr.

Am 17.01.2021 vollendete Herr Hubert Leonhardt, Auf dem Sabel 18, das 86. Lebensjahr.

Am 19.01.2021 vollendete Herr Manfred Heisel, Im Rentriesch 17, das 85. Lebensjahr.

BORG | BESCH | KESSLINGEN  
TETTINGEN - BUTZDORF  
MÜNZINGEN | BÜSCHDORF  
EFT-HELLENDORF | NENNIG  
SEHNDORF | OBERLEUKEN  
OBERPERL | SINZ | WOCHERN

WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL

# PERL

# aktuell

16. Jahrgang (158)

Donnerstag, den 21. Januar 2021

Nr. 03/2021

**Montag, 01. Feb. 2021**  
**Turnhalle - Saarbrücker Str.**  
**17:00 Uhr - 20:30 Uhr**

**Erst wenn's fehlt, fällt's auf!**  
**Spende Blut.**

**#missingtype**

Denken Sie an ihren Personalausweis und Blutspenderpass

**SPENDE BLUT**   
BEIM ROTEN KREUZ

Mit Terminreservierung

**DRK Ortsverein Orscholz**

Der nächste Blutspendetermin findet statt:



am: 12. April 2021  
von: 17:00 Uhr  
bis: 20:30 Uhr  
wo: Turnhalle - Saarbrücker Str.



- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

**Graph ik design**  
Kiefer GmbH

- ⚡ Satz
- ⚡ Layout
- ⚡ Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20  
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn



## Mitteilungen für alle Ortsteile

### VHS Perl-Obermosel

Örtl. Leiter: Karl-Heinz Klein

Telefon: 06867/273

E-Mail: k.klein@vhsmails.de

Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!

#### Online-Angebote

#### Online-Vortrag und – Kursreihe übers Investieren

Am Donnerstag, 21. Januar 2021, startet um 19.00 Uhr eine Online-Seminarreihe, die sich an Interessierte richtet, die ihre Finanzen in die eigene Hand nehmen und cleveres Investieren lernen wollen. Die Teilnahmegebühr liegt bei sechs Euro. Das erste Seminar beginnt eine Woche später und vermittelt Basiswissen zu Finanzmarkt, Börse und Aktien. Das zweite Seminar findet am 04. Februar 2021 statt und beschäftigt sich mit den Grundlagen zu ETF-Indexfonds, und am 11. Februar 2021 geht es darum, wie man ein eigenes ETF-Portfolio zusammenstellen kann. Den Abschluss der Reihe bildet am 25. Februar 2021 ein Seminar zu Spar- und Zinsmodellen und Genossenschaftsbeteiligungen. Die Seminare sind unabhängig voneinander buchbar und kosten jeweils 19 Euro. Wer alle vier Seminare belegt, bekommt 15 Euro Preiserlass. Vorwissen zum Thema Finanzen ist nicht notwendig. Die Zugangsdaten zu den Online-Meetings werden jeweils nach der Anmeldung bekanntgegeben.

#### Online-Kursreihe: Mit Wingwave Stress lindern

Wingwave ist eine Methode der Kurzzeitintervention und wird vor allem bei Stress im Leistungskontext eingesetzt. Ein Live-Online-Kurs, der am Freitag, 22. Januar 2021, von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr stattfindet, bietet eine Einführung in die Wingwave-Methode als gehirngerechtes Entspannungstraining. Ein weiterer Live-Online-Kurs findet am 29. Januar 2021 unter dem Motto „Emotionale Balance: Stressgefühle abfließen lassen“ statt. Am 05. Februar 2021 geht es um Energie durch positive Emotionen, am 12. Februar 2021 um Bewegungsfreude und Sportmotivation. Die Kosten liegen bei 25 Euro pro Kurs-termin. Die Zugangsdaten zu den Online-Meetings werden jeweils nach der Anmeldung bekanntgegeben.

#### Zur eigenen Android-App mit dem MIT AppInventor

In einem dreitägigen Live-Online-Seminar, das vom 02. bis 04. Februar 2021 jeweils ab 18.00 Uhr stattfindet, werden anhand einfacher Beispiele Apps erstellt. Die Kosten betragen 52 Euro, die Zugangsdaten zu den Online-Meetings werden jeweils nach der Anmeldung bekanntgegeben.

aktuellen Situation nicht möglich. Wegen der Corona-Bestimmungen mussten die Aktivitäten zu Weihnachten heruntergefahren werden. Dennoch wurden wie jedes Jahr Vorbereitungen für den Advent getroffen.

In der Vorweihnachtszeit wurde auf den Wohnbereichen gebäckt und das weihnachtliche Basteln mit den BewohnerInnen fand in kleinen Gruppen statt. Außerdem wurde das Haus festlich dekoriert. Es fand eine Nikolausfeier statt und gemeinsam mit den Mitarbeitenden wurde auf jedem Wohnbereich Weihnachten gefeiert.

Die Außenkontakte der hilfsbedürftigen Menschen sind derzeit sehr eingeschränkt, deshalb haben sich viele Gemeindemitglieder zusammen mit ihren Kindern für die SeniorInnen etwas einfallen lassen. So haben sie liebevoll kleine Geschenke und Weihnachtsgrüßkarten selbst gebastelt. Die Pfadfinder brachten wie jedes Jahr das Friedenslicht in die Einrichtung und die Schüler der Klasse 5b des Schengen-Lyzeums Perl haben die SeniorInnen mit einem selbst gestalteten virtuellen Adventskalender erfreut.

Bei den Musikfreunden Perl-Besch gehört es schon zur Tradition, an Heiligabend im Alten- und Pflegeheim St. Franziskus Weihnachtslieder vorzutragen. Auch dies war in der gewohnten Form nicht möglich. Doch die Musiker hatten sich etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Über Padlet, eine virtuelle Pinnwand, schickten sie persönliche Weihnachtsgrüße, stimmungsvolle Bilder, spielten Musikstücke ein, schrieben Gedichte oder Sprüche und richteten ganz individuelle Weihnachtswünsche an die SeniorInnen.

Die Geschenke und liebevollen Aufmerksamkeiten konnten zwar „nur abgegeben“ werden, doch die Einrichtungsleitung Marianne Lackas versichert, dass so ein persönliches Geschenk, eine ganz persönliche Zuwendung, einen unschätzbaren Wert hat. „Dieses „Da-hat-jemand-an-mich-gedacht“-Gefühl ist doch für uns alle wichtig.“

Die BewohnerInnen und Mitarbeitenden des Altenheimes bedanken sich ganz herzlich bei den vielen Mitmenschen, die an sie gedacht haben. Die Mitarbeitenden des Altenheimes St. Franziskus haben die zahlreichen Besuche der Familien bei den BewohnerInnen an den Weihnachtsfeiertagen organisiert und begleitet, damit alle BewohnerInnen die Möglichkeit hatten, ihre Liebsten an diesen besonderen Festtagen zu sehen, und dafür freiwillig zusätzliche Dienste übernommen, damit dies möglich war. Hierfür auch vielen Dank für das Engagement.



### Besch

Ortsvorsteher | Dirk Schwarzenbarth  
Besch | Schulstraße 2 B | 06867/1319

### Alten- und Pflegeheim St. Franziskus Besch

#### Adventszeit und Weihnachten trotz Shutdown

- im Alten- und Pflegeheim St. Franziskus Besch  
Die üblichen Veranstaltungen in der Weihnachtszeit im Alten- und Pflegeheim, wie wir sie kennen, waren aufgrund der

## Impressum "Perl aktuell"

Verlag und Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2  
Tel. 06502/9147-0 oder 40

Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag  
Dietmar Kaupp

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Melina Franklin, Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.  
Reklamation Zustellung: Tel. 06502/9147-800



### Borg

Ortsvorsteher | Rudi Biewer  
Borg | Auf dem Waas 18 | 06867/791



### Büschdorf

Ortsvorsteher | Andreas Hoffmann  
Büschdorf | Im Brühl 3 | 06868/411



### Eft-Hellendorf

Ortsvorsteherin | Sylvia Hurth  
Eft | Leukstr.12 | 06868/804



### Oberleuken/Keßlingen/Münzingen

Ortsvorsteher | Volker Kremer  
Oberleuken | Mühlenstr. 27 | 06865/185336



### Oberperl

Ortsvorsteher | Bernd Kerpen  
Oberperl | Im Gewännchen 14 | 06867/560337



### Perl

Ortsvorsteher | Werner Lenert  
Perl | Apacher Str. 35 | 06867/93537

## HC Perl

### Herzliches Dankeschön

Der Handball Club Perl e.V. möchte sich ganz herzlich für die Spenden und Schenkungen in den letzten Monaten bedanken, die uns auf verschiedenen Wegen erreicht haben. Auch dank dieser großzügigen Unterstützung können unser Vorstand- und Trainerteam in diesen handballlosen Zeiten planen und es erinnert uns wieder daran, warum und wofür unser Verein steht - für Zusammenhalt in guten wie in schlechten Zeiten auf und abseits des Spielfelds. Wir danken unserem Ehrenmitglied Johanna Engel, Ortsvorsteher Sehndorf Mathias Blatt, der Familie Philippi sowie allen weiteren, die Unterstützung in jeglicher Form leisten. Die Spenden werden besonders unserer Jugend und zur Wiederaufnahme des Handballsports „Back to play“ verwandt werden.

### REWE - Scheine für Vereine

Der Handball Club Perl möchte an dieser Stelle ein großes Dankeschön sagen für die unglaublich zahlreiche Beteiligung an der REWE Aktion „Scheine für Vereine“. Wir haben unfassbare 12.822 Scheine gesammelt! Wir danken allen Sammlern und natürlich auch denen, die immer wieder die Boxen entleert haben und die Vereinsscheine in die App eingescannt haben. Dank eurer Unterstützung konnten wir die Vereinsscheine für nützliche Trainingsmaterialien einlösen, mit denen wir hoffentlich in naher Zukunft ausgiebig trainieren können. Bleibt gesund!

### Vereinsshop Update

Mittlerweile hat das achte Produkt den Weg in unseren Vereinsshop gefunden. Neben den Baumwollshirts und Baumwollhoodies gibt es seit Oktober auch die Funktionsshirts aus Polyester und jetzt neu - unsere „Morf Original“ - multifunktionell verwendbar als Bandana oder Schal bzw. Stirnband oder in der derzeitigen Zeit des COVID-19 auch als Mund- und Nasenschutz und das in zwei Größen (Kinder & Erwachsene).

Das neue Produktsortiment im Überblick: Trainingsshirt - Trainingsshirt Funktion - Vereinsshirt - Vereinsshirt Funktion - Vereinshoodie - VereinsZIPhoodie rot - VereinsZIPhoodie schwarz - Morf Original schwarz.

Schon unseren Vereinsshop besucht? Wenn nicht, dann nichts wie ab in unseren Vereinsshop. Preiswerte Produkte für den Handball & HC-Perl Fan, Spieler, Anhänger & Sympathisanten! [www.allgaeusport.de/onlyforteam/vereins-shops/hc-perl](http://www.allgaeusport.de/onlyforteam/vereins-shops/hc-perl) Alle weiteren Informationen finden Sie wie immer auf unserer Homepage [www.hc-perl.de](http://www.hc-perl.de) oder in den sozialen Medien auf Facebook, Instagram oder Youtube.

### Sehndorf

Ortsvorsteher | Mathias Blatt  
Sehndorf | Ehringer Weg 6 | 06867/9127440

### Sinz

Ortsvorsteher | Michael Fixemer  
Sinz | Klosterstr. 2 | 06866/150805

### Tettingen-Butzdorf/Wochern

Ortsvorsteher | Peter Keren  
Butzdorf | Zerwasstr. 12 | 06866-93110

## Kirchliche Nachrichten

### Dekanat Merzig

#### Telefonseelsorge

Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

### Pfarreiengemeinschaft Mettlach

**St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten  
St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf  
St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha**

Liebe Schwestern und Brüder! Für das Saarland ist die sogenannte Pflicht zu Nachverfolgung der Gottesdienstbesucher aufgehoben. Wir brauchen also Ihre Adresse und Telefonnummer nicht mehr drei Wochen lang aufzubewahren. Dennoch müssen wir die Anmeldepflicht (AP) für die Gottesdienste aufrechterhalten, bei denen viele Mitfeiernde zu erwarten sind, z.

B. bei Beerdigungen. An den normalen Sonn- und Werktagen hat sich erwiesen, dass genügend Platz vorhanden ist. Für Nohn bleibt die generelle Anmeldepflicht bestehen. Wir reservieren Ihre Plätze bis 5 Minuten vor dem Gottesdienst. In der Gottesdienstordnung vermerken wir die Anmeldepflicht mit (AP). Für diese Gottesdienste müssen sich grundsätzlich auch die Kommunionkinder und Firmbewerber anmelden. Bei Anmeldepflicht melden sSe sich bitte wie bisher bei folgenden Ansprechpartnern zum Gottesdienst im jeweiligen Ort an:

Mettlach: Pfarramt, Tel.: 06864-512

Orscholz: Herr Peter Kiefer, Tel.: 06865-1483, donnerstags, 17.00 - 19.00 Uhr

Saarhölzbach: Frau Beate Ewert, Tel.: 06864-1510

Weiten: Frau Marita Maas, Tel.: 06865-180013

Faha: Herr Norbert Anton, Tel.: 06865-387

Tünsdorf: Herr Armin Benning, Tel.: 06868-18188

Nohn: Herr Berthold Lorenz, Tel.: 06868-202

Bitte geben Sie weiterhin auch eventuell auf dem Anrufbeantworter Adresse und Telefonnummer an, falls die Plätze vergeben sind und wir Sie benachrichtigen müssen.

Weiterhin gelten die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, die wir Ihrer Eigenverantwortung besonders empfehlen:

1. Bitte ausgewiesene Plätze einnehmen und 1,5 m Abstand halten.

2. Bitte den Mund- und Nasenschutz während der Hl. Messe auch am Platz anbehalten.

3. Bitte eigenes Gotteslob mitbringen, auch wenn der Gemeindegang untersagt ist.

Zum Betreten der Kirche wird wegen der Teilnehmerübersicht normalerweise nur ein Portal geöffnet. Am Ende des Gottesdienstes sind alle Türen geöffnet um ein möglichst kontaktfreies Herausgehen zu ermöglichen. Die Heizung muss ausgeschaltet werden, sobald die ersten Teilnehmer kommen. Wir bitten Sie daher, darauf zu achten, hinter sich die Türe zu schließen und sich persönlich mit Ihrer Kleidung auf die veränderte Heizzituation einzustellen.

Die Maskenpflicht bringt hier einen positiven Nebeneffekt. Wenn der Gesichtsbereich warm ist, hat das auch Auswirkung auf andere Körperteile. Sie können aber auch gerne ein warmes Kirschknissen oder eine Wärmflasche mitbringen, wenn es wirklich kalt wird.

### 3. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 23.01.2021

15.45 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 16.30 Uhr

17.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Sonntagvorabendmesse

17.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Sonntagvorabendmesse

18.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 24.01.2021

09.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Frühmesse

10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft

11.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Spätmesse

17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

18.00 Uhr St. Lutwinus (Sh) – Vesper, anschl. Anbetung bis 19.00 Uhr

#### Montag, 25.01.2021 - Fest der Bekehrung des hl. Apostels Paulus

09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe

14.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – 1. Sterbeamt für Melitta Wandernoht

#### Dienstag, 26.01.2021 - Hll. Timotheus und Titus

09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht

09.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Hl. Messe

16.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet

18.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Hl. Messe

#### Mittwoch, 27.01.2021 - Hl. Angela Medici

09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe, anschl. Litanei zum Hl. Lutwinus

#### Donnerstag, 28.01.2021 - Hl. Thomas von Aquin • Kirchenlehrer

17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Hl. Messe

18.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Hl. Messe

#### Freitag, 29.01.2021 - Hl. Valerius

17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten

17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Hl. Messe

### 4. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 30.01.2021

15.45 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 16.30 Uhr

16.30 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet  
 17.00 Uhr Sonntagvorabendmesse  
 17.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Sonntagvorabendmesse  
 18.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Sonntagvorabendmesse

**Sonntag, 31.01.2021**

09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Frühmesse  
 10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft  
 11.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Spätmesse  
 17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet  
 18.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Vesper, anschl. Anbetung bis 19.00 Uhr

**Termine der Pfarreiengemeinschaft:****Pfarrbüros:**

Die Pfarrbüros sind zurzeit für den Publikumsverkehr geschlossen. Bitte rufen Sie im Pfarrhaus in Mettlach an. Tel.: 06864-512. Sollten wir nicht persönlich erreichbar sein, sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter, wir rufen Sie baldmöglichst zurück. Außerdem ist Kooperator Viju Varikkat unter der Tel.-Nr. 06865-7229767 oder Mobil 0151-24682184 zu erreichen.

**Pfarrbücherei Orscholz:**

Die Bücherei Orscholz ist aus aktuellem Anlass vorübergehend geschlossen. Sobald wir die Bücherei wieder öffnen, werden wir Sie auf diesem Wege darüber informieren. Bleiben Sie gesund!

Sie möchten bei uns mitsingen? Kontaktieren Sie den Chorleiter Dennis-Jens Ernst: jue-ernst@t-online.de

**Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512, Fax 06864/2531**

Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach

Email: pfarramtmettlach@gmx.de

Das Pfarrbüro ist zur Zeit geschlossen.

**Pfarrbüro Tünsdorf, Tel. 06868/294**

im Pfarrheim Tünsdorf

Das Pfarrbüro ist zur Zeit geschlossen.

**Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246**

Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz

Das Pfarrbüro ist zur Zeit geschlossen.

**Pfarrbüro Weiten**

Im Bürgerhaus, Luxemburger Str., 66693 Mettlach-Weiten

Das Pfarrbüro ist Zur Zeit geschlossen.

**Kaplan Viju Varikkat**

Tel. 06865-7229767

Mobil 0151-24682184

66693 Mettlach-Orscholz, Cloefstraße 79

**Öffnungszeiten DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz**

Saarburger Str. 21, 66693 Mettlach-Orscholz

Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990

Die Pfarrbücherei ist zur Zeit geschlossen!! Wir informieren Sie, wenn die Ausleihe wieder stattfinden darf.

**Tauftermine**

Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.

**Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen**

In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Eine qualifizierte, geistliche Begleitung bieten Ihnen unsere Schwestern der Gekreuzigten und Auferstandenen Liebe aus unserem Kloster an. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865-330.

**Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl****Sonntag, 24. Januar 2021**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

**Sonntag, 31. Januar 2021**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50

**Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:**

Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

Email: andrea.zarpentin@ekir.de

**Gemeindebüro:**

Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr

Email: mettlach-perl@ekir.de

**Jehovas Zeugen****Online Gottesdienste****Sonntag, 24.01.2021**

10.00 Uhr Vortrag: „In einer schlechten Welt ein gutes Gewissen bewahren“

10.40 Uhr Besprechung zu dem Thema „Lässt du dich korrigieren?“

**Donnerstag, 28.01.2021**

19.00 Uhr Vortrag zu dem Thema: „Das Jubeljahr und zukünftige Freiheit“ und weitere Highlights aus 3. Mose Kapitel 24 und 25

19:45 Uhr Besprechung zu dem Thema „Zukünftige Freiheit - dank Gott und Christus“

Wenn Sie die Zugangsdaten zu den Gottesdiensten bekommen möchten, melden Sie sich gerne unter Tel. 06861/9931167.

Zu den online Gottesdiensten gibt es außerdem auf der Website [www.jw.org](http://www.jw.org) viele aktuelle Beiträge, wie z.B. der Artikel „Unruhen - sind Proteste die Lösung?“.

**Kindergärten und Schulen****Schengen-Lyzeum Perl****Virtueller Rundgang durch das Gebäude**

Über die neue Website des Schengen-Lyzeums erhalten interessierte Eltern sowie Schüler\*innen der Grundschulen/Écoles fondamentales ab sofort die Gelegenheit, sich über das Schengen-Lyzeum zu informieren und können dabei beispielsweise auch einen virtuellen Rundgang durch das Gebäude unternehmen. In Zusammenarbeit mit der Schülervertretung wurden die traditionellen Informationsvorträge in ein Interview zwischen Schüler\*innen und der Schulleitung verwandelt. Diese sind auf Deutsch, Luxemburgisch und Französisch verfügbar. Um einen Eindruck des Schulalltags zu erhalten, wurde die Videoreihe „Ein Tag im Leben eines 5. Klässlers“ produziert. Hier besteht die Möglichkeit in kurzen Videosequenzen einen Eindruck zu erlangen, wie Unterricht und Schulleben gestaltet sind. Es gibt die Möglichkeit die Schüler\*innen zum Beispiel während der Studienzeit, dem Französischunterricht und in Arbeitslehre zu begleiten. Auch ein kurzer Ausflug in die iPad-Klassen ab Klassenstufe 7, um die „Großen“ während einer Unterrichtsstunde zu erleben, ist möglich.

Die Videosequenzen und Interviews sind direkt über die Website und innerhalb des virtuellen Rundgangs abrufbar.

Anmeldungen zur Klassenstufe 5 des Schengen-Lyzeums können in der Zeit vom **24. Februar bis 02. März 2021 wochentags zwischen 08:00 Uhr und 12:00 Uhr** in den Geschäftsräumen der Schule vorgenommen werden. Es können Schüler\*innen aus der gesamten Großregion aufgenommen werden.

Weitere Infos auch unter [www.schengenlyzeum.eu](http://www.schengenlyzeum.eu) und auf Facebook.

**Gemeinschaftsschule an der Saarschleife****Virtueller Tag der offenen Tür**

Unter [www.gemeinschaftsschule-orscholz.de](http://www.gemeinschaftsschule-orscholz.de) stehen Bildergalerien, Präsentationen und Kurzfilme zur Information von Eltern und Schüler\*innen bereit. Informiert wird unter anderem auch über unser neues Handwerks- und Dienstleistungszentrum.

Am 26. Januar 2021 bietet die Gemeinschaftsschule an der Saarschleife einen digitalen Informationsabend an. Zwischen 18.30 Uhr und 20.00 Uhr stehen Ihnen Mitglieder der Schulleitung Rede und Antwort. Allerdings benötigen wir hierfür Ihre schriftliche Anmeldung per Mail an: [sekretariat@gemeinschaftsschule-orscholz.de](mailto:sekretariat@gemeinschaftsschule-orscholz.de)

Bitte teilen Sie uns in Ihrer Mail mit, wenn Sie Beratung in französischer oder englischer Sprache benötigen.

**Erwachsenenbildung****CEB Akademie Hilbringen****Möbelbörse und Kleiderkammer der CEB hat Nottendienst**

Menschen, die sich in einer akuten Notsituation befinden, können sich weiterhin an die Möbelbörse und Kleiderkammer der CEB in Hilbringen wenden. Karitative Einrichtungen sind gemäß der aktuell gültigen Rechtsverordnung von den pandemiebedingten Betriebsverbots ausgenommen. Nach telefonischer Anmeldung ist es deshalb möglich, in der Möbelbörse Kleidung oder Haushaltswaren zu erhalten. Warenspenden sind, ebenfalls nach telefonischer Terminvereinbarung, willkommen; auch der Hol- und Bringdienst steht weiterhin zur Verfügung. Die entsprechenden Abstands- und Hygieneregeln sind einzuhalten.

Die Möbelbörse ist erreichbar montags bis donnerstags von 07.30 bis 12.00 Uhr sowie 12.30 bis 16.15 Uhr und freitags von 07.30 bis 13.00 Uhr. Termine können vereinbart werden bei Kathrin Nenko, Tel. (06861) 930882, und Markus Comtesse, Tel. (06861) 930883.

## Wissenswertes

### CDU Kreisverband Merzig-Wadern

#### Bürgersprechstunde

Am Donnerstag, 21. Januar 2021, findet von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr die Bürgersprechstunde „Redezeit“ des Landtagsabgeordneten Frank Wagner statt. Aufgrund der aktuellen Situation findet die „Redezeit“ als Telefon- bzw. Videosprechstunde statt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger haben bei diesem Termin die Möglichkeit, ihre Anliegen und Ideen direkt anzusprechen.

Es wird um eine kurze Anmeldung gebeten: unter Telefon: 06861-2151 oder per Mail an [f.wagner@cdu-fraktion-saar.de](mailto:f.wagner@cdu-fraktion-saar.de). Per Mail werden nach der Anmeldung die Zugangsdaten inklusive der genauen Uhrzeit übermittelt.

### SOS-Kinderdorf Saar

#### Danke an die ehrenamtlichen Mitarbeiter

Vergangene Woche bedankte sich die Einrichtungsleitung offiziell bei den

Ehrenamtlichen für ihre Unterstützung. Ohne ehrenamtliches Engagement wäre das SOS-Kinderdorf Saar nicht das, was es ist. Über 40 Ehrenamtliche unterstützen täglich die vielfältige Arbeit des Trägers - ob als Servicekraft im offenen Treffpunkt, als Hausaufgabenhilfe, Unterstützer bei der Ferien- und Freizeitgestaltung, der Dorfmeisterei oder dem Fahrservice. Unter den Engagierten sind sowohl Studierende als auch Berufstätige, ebenso wie Menschen, die in Rente sind und sich gerne für die Gesellschaft einbringen möchten.

Eine geplante Dankeschön-Feier für alle freiwillig Engagierten konnte aufgrund der Corona bedingten Einschränkungen nicht stattfinden. Alle erhalten nun persönlich ihre Geschenke. Auf diesem Weg bedanken wir uns für das wertvolle Engagement, das unsere Arbeit so bereichert.

### Landesfachstelle Demenz Saarland

#### Demenzratgeber Saarland wieder verfügbar

Aktuell ist aufgrund der großen Nachfrage der Demenzratgeber Saarland wieder verfügbar.

Der Demenzratgeber Saarland gibt verständliche und umfassende Antworten auf häufig gestellte Fragen. Damit erhalten Sie Informationen zum Krankheitsbild Demenz, zur Diagnose und Behandlung, zu Hilfs- und Entlastungsmöglichkeiten, zum Umgang mit Betroffenen, zu Leistungen der Pflegeversicherung und zur rechtlichen Vorsorge. Zusätzlich wird aufgezeigt, wo und wie Hilfe und Unterstützung in Anspruch genommen werden kann.

Der Ratgeber ist bei den regionalen Pflegestützpunkten, den Landkreisen bzw. dem Regionalverband Saarbrücken oder bei der Landesfachstelle Demenz verfügbar und kann dort kostenfrei bezogen werden.

Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenlose Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter: Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/488180, [landesfachstelle@demenz-saarland.de](mailto:landesfachstelle@demenz-saarland.de), [www.demenz-saarland.de](http://www.demenz-saarland.de)